TADOKU JUNIOR　マザーグース　★★☆☆☆ みじかい　84語

I Saw a Ship A-Sailing

船が走っていくのを見た

Traditional（1916年の本）　原文そのまま　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　海を走るふしぎな船。ほはきぬ、ほばしらは金、船乗りは白いネズミ、そして船長は……？



I saw a ship a-sailing,
A-sailing on the sea;
And, oh! it was all laden
With pretty things for thee!
There were comfits in the cabin,
And apples in the hold;
The sails were made of silk,
And the masts were made of gold.
The four-and-twenty sailors
That stood between the decks,
Were four-and-twenty white mice
With chains about their necks.
The captain was a duck,
With a packet on his back;
And when the ship began to move,
The captain said, "Quack! Quack!"

和訳 船が走っていくのを見た（I Saw a Ship A-Sailing）

船が走っていくのを見ました。
海の上を走っていきます。
ああ！　船にはいっぱいつんでありました。
あなたへのすてきなものが！
船室にはさとうがしが、
船のそこにはリンゴがありました。
ほはきぬでできていて、
ほばしらは金でできていました。
24人の船乗りたちは、
かんぱんのあいだに立っていましたが、
なんと24ひきの白いネズミで、
首にくさりをつけていました。
船長はアヒルで、
せなかに荷物をせおっていました。
そして船が動きだすと、
船長は「ガア！　ガア！」と言いました。

たんご と クイズ 船が走っていくのを見た

ship 船	**sea** 海	**apples** リンゴ
sails ほ	**mice** ネズミ	**duck** アヒル

Q1 船長(せんちょう)はだれ？

① 白(しろ)いネズミ　② ねこ　③ アヒル

こたえ

Q1 ③ 船長(せんちょう)はアヒルでした。船(ふね)が動(うご)きだすと「ガア！　ガア！」と言(い)いました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。